



EU-Konformitätserklärung



Der Hersteller: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid - GERMANY

erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass folgende Produkte:

Marke: HAZET
Produktbezeichnung: Elektronischer Drehmoment- / Drehwinkelschlüssel
Typenbezeichnung: 7250-5sTAC; 7280-5sTAC; 7281-5sTAC; 7290-5sTAC;
7291-5sTAC; 7292-5sTAC; 7294-5sTAC; 7295-5sTAC

allen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie **Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG)** und **RoHS-Richtlinie 2011/65/EU** entsprechen.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 61326-1:2013

Folgende technische Normen wurden angewandt:

DIN EN ISO 6789-1:2017

DIN EN ISO 6789-2:2017

Dokumentationsverantwortlich ist:

Volker Grünberg (Leitung Qualitätssicherung), Tel.: +49 (0) 2191 792 319
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · Deutschland

Hersteller-Unterschrift: i.A.

Volker Grünberg (Leitung Qualitätssicherung)

Remscheid, den 18.07.2023

Datum CE Zeichnung: Januar 2018



EU Declaration of Conformity



The manufacturer: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid - GERMANY

hereby declares under its sole responsibility that the following products:

Brand: HAZET
Product description: Electronic torque wrench with built-in angle gauge
Article No.: 7250-5sTAC; 7280-5sTAC; 7281-5sTAC; 7290-5sTAC;
7291-5sTAC; 7292-5sTAC; 7294-5sTAC; 7295-5sTAC

have been manufactured in full conformity with the basic requirements, which are defined in the European Directive for **Electromagnetic Compatibility EMC (2014/30/EU)** and the **RoHS Directive 2011/65/EU**.

The following harmonised standards were applied:

EN 61326-1:2013

The following technical standards were applied:

DIN EN ISO 6789-1:2017
DIN EN ISO 6789-2:2017

Person authorised to compile the technical file:

Volker Grünberg (Quality Assurance Management), Tel.: +49 (0) 2191 792 319
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29 ·
42857 Remscheid · Germany

Signature of the manufacturer:

i.i.

Volker Grünberg (Quality Assurance Management)

Remscheid, 18th July 2023

Date of the CE marking: January 2018



Déclaration de conformité CE



Le fabricant : HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid - ALLEMAGNE

déclare par la présente, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants :

Marque : HAZET

Désignation du produit : Clé dynamométrique électronique à serrage couple et angle

Référence : 7250-5sTAC; 7280-5sTAC; 7281-5sTAC; 7290-5sTAC;
7291-5sTAC; 7292-5sTAC; 7294-5sTAC; 7295-5sTAC

sont conformes à toutes les dispositions applicables de la directive européenne de la **Compatibilité électromagnétique (2014/30/UE)** et de la **directive RoHS 2011/65/UE**.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN 61326-1:2013

Les normes techniques suivantes ont été appliquées :

DIN EN ISO 6789-1:2017

DIN EN ISO 6789-2:2017

Le responsable de la compilation de la documentation technique est :

Volker Grünberg (responsable de l'assurance qualité), Tel.: +49 (0) 2191 792 319
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid · Allemagne

Signature du fabricant :

p.o.


Volker Grünberg (responsable de l'assurance qualité)

Remscheid, le 18/07/2023

Date du marquage CE : Janvier 2018



Dichiarazione di conformità UE



Il produttore: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25 - 29
42857 Remscheid • Germania

con la presente dichiara sotto la propria responsabilità che il seguente prodotto:

Marchio: HAZET

Denominazione prodotto: chiave dinamometrica elettronica combinata coppia ed angolo di rotazione

Denominazione modello: 7250-5sTAC; 7280-5sTAC; 7281-5sTAC; 7290-5sTAC;
7291-5sTAC; 7292-5sTAC; 7294-5sTAC; 7295-5sTAC

è conforme a tutte le disposizioni applicabili della direttiva UE **Compatibilità Elettromagnetica (2014/30/CE)** e della **direttiva RoHS 2011/65/UE**.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 61326-1:2013

Sono state applicate le seguenti norme tecniche:

DIN EN ISO 6789-1:2017

DIN EN ISO 6789-2:2017

Responsabile della documentazione:

Volker Grünberg (responsabile Controllo qualità), tel.: +49 (0) 2191 792 319
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29
42857 Remscheid · Germania

Firma del produttore:

p.p.

Volker Grünberg (responsabile Controllo qualità)

Remscheid, li 18/07/2023

Data marchio CE: gennaio 2018



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



El fabricante: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid - ALEMANIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad, que los siguientes productos:

Marca: HAZET
Designación del producto: Llave dinamométrica y de torsión electrónica
Referencia del producto: 7250-5sTAC; 7280-5sTAC; 7281-5sTAC; 7290-5sTAC;
7291-5sTAC; 7292-5sTAC; 7294-5sTAC; 7295-5sTAC

cumplen todas las disposiciones aplicables de la **Directiva (2014/30/CE) en materia de compatibilidad electromagnética** y de la **Directiva 2011/65/UE RoHS**.

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

EN 61326-1:2013

Se han aplicado las siguientes normas técnicas:

DIN EN ISO 6789-1:2017

DIN EN ISO 6789-2:2017

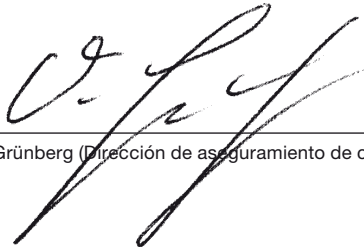
La persona facultada para compilar el expediente técnico es:

Volker Grünberg (Dirección de aseguramiento de calidad), Tel.: +49 (0) 2191 792 319
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29 ·
42857 Remscheid · Alemania

Firma del fabricante:

p.o.

Volker Grünberg (Dirección de aseguramiento de calidad)



Remscheid, a 18 de julio de 2023

Fecha del marcado CE: enero de 2018



欧盟一致性申明



制造商: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
42857 Remscheid – GERMANY

特此声明以下产品的唯一责任:

品牌: HAZET
产品描述: 带内置角度规的电子扭矩扳手
货品编号: 7250-5sTAC; 7280-5sTAC; 7281-5sTAC; 7290-5sTAC;
7291-5sTAC; 7292-5sTAC; 7294-5sTAC; 7295-5sTAC

生产制造完全符合欧洲电磁兼容性 EMC (2014/30/EU) 和 RoHS 指令 2011/65/EU 中规定的基本要求。

应用以下协调标准:

EN 61326-1:2013

应用以下技术标准:

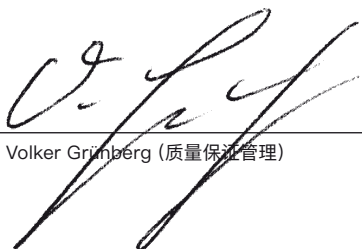
DIN EN ISO 6789-1:2017
DIN EN ISO 6789-2:2017

授权编制技术文件人员:

Volker Grünberg (质量保证管理), 电话: +49 (0) 2191 792 319
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße
25-29 · 42857 Remscheid · Germany

制造商签字:

受托



Volker Grünberg (质量保证管理)

Remscheid, 2023 年 7 月 18 日

CE 标记日期: 2018 年 1 月

